

Quoi À CRANS

LA REVUE DES CORBEAUX

www.cransvd.ch

Jeux Olympiques de la Jeunesse en Terre Vaudoise



Un drapeau JOJ
Lausanne 2020 dans
chaque commune

Éditorial
Portrait Corbeau
La vie associative
Mémento



ÉDITORIAL VIE COMMUNALE

Bénévolat

Un article récent dans la presse locale constatait qu'il devient de plus en plus difficile de trouver des bénévoles pour des activités communales ou régionales.

Cela ne semble pas être le cas à Crans. La fête du 1er août 2019 a été parfaitement organisée par le Football Club de Crans (FCC) avec une trentaine de bénévoles en lice. En 2018, même scénario avec les bénévoles du Crans City Skateboarding Association et la Société de Jeunesse et en 2017 avec les 30 bénévoles du Club Nautique (CNC).

A cela s'ajoutent les activités des sociétés locales pour la promotion de leur sport auprès de la jeunesse. Une enquête récente adressée au trois principaux clubs sportifs (CNC, FCC, TCC) a révélé que tous ont des activités en faveur de la jeunesse, portées en très grande partie par des entraîneurs et accompagnants bénévoles.

Du côté du Skate, je relèverai les cours organisés pour les écoliers à Crans, ainsi que dans d'autres communes. N'oublions pas non plus les concerts organisés avec les musiciens locaux.

Une communauté vit de ses activités locales. Nous avons la chance d'avoir presque autant

de sociétés locales à Crans que dans l'ensemble des autres communes de Terre Sainte. Un grand merci à tous ceux qui se dévouent en tant que membre du comité, entraîneur ou accompagnant.

Cet engagement pour la chose publique est la preuve que Crans est une commune où «il fait bon vivre».

N.B. Il n'y a jamais trop de bénévoles - n'hésitez pas à nous contacter si vous avez quelques heures de libre pour participer à l'une ou l'autre activité communale (vous trouverez la liste complète sur le site Internet de la commune sous l'onglet «Vie Locale»).

Un scoop: le FCC organise une fête pour ses 75 ans sous forme d'Olympiade, impliquant tous les clubs sportifs.

Ce sera l'occasion d'un nouveau brunch du village. Notez la date: dimanche 6 septembre 2020!

Robert Middleton, Syndic



Sensibilisation pour la lutte contre le cancer du sein. Geste symbolique de plantation de tulipes le 11 octobre à Crans.

POLICE NYON-RÉGION

Prévention des internautes



Internet est présent quotidiennement dans nos vies, au travail comme à la maison. Nous gérons notre compte bancaire en ligne, y faisons nos achats, écrivons des courriels et échangeons des informations confidentielles.

Les ordinateurs et téléphones portables sont devenus des outils incontournables et grâce aux nouvelles technologies, nous bénéficions aujourd'hui de possibilités quasi illimitées. Cet accès continu à l'information ainsi qu'à de nombreux services offre à chacun des avantages indéniables dans la vie de tous les jours. Mais sur Internet, tous ne sont pas bien intentionnés. Le monde numérique ouvre des portes à toutes sortes de délits, et certains y accèdent avec des intentions criminelles. Piratage d'ordinateurs, vol de données personnelles, fraudes et chantages... les manières d'agir des escrocs sont de plus en plus professionnelles. Selon le bilan 2018 de la criminalité dans le canton de Vaud, la hausse des escroqueries est de 38% par rapport à 2017, dont 69% commises sur le Net. Cela représente un préjudice élevé pour les victimes, aussi bien humain que financier.

Dans le cas malheureux où survient une escroquerie, faites immédiatement bloquer votre carte de crédit auprès de votre banque et avisez la police au n°117.

Votre police de proximité met en garde les internautes en leur rappelant quelques règles de base à observer pour leur sécurité :

- Choisissez des mots de passe complexes avec majuscules, minuscules, chiffres, caractères spéciaux ; n'ayant aucun lien avec vous (nom, date de naissance...)
- N'ayez jamais une confiance aveugle en Internet et en vos courriels, même si le logo ou la manière dont l'expéditeur se présente vous paraissent connus. En cas de doute sur le caractère sérieux d'une annonce ou d'un site Internet, mieux vaut renoncer à une offre alléchante que tomber dans un piège.
- N'ouvrez jamais un lien suspect et ne faites jamais confiance à une pièce jointe à un courriel d'une personne inconnue.
- Mettez régulièrement votre système et vos logiciels à jour et utilisez un antivirus.

IN MEMORIAM GÉRALD BUSSY

† 6 septembre 2019

Une vie au service de la communauté: Conseiller communal 1974-1993 / Municipal (dicastères finances, police des constructions et urbanisme) 1994-2001 / Syndic 2001-2011

Réalisations marquantes de sa syndication:

- Premières versions du Plan Général d'Affectation (adopté seulement en 2018)
- Giratoire route de Suisse
- Achat de la part de la Poste au bâtiment 23 rue du Grand-Pré
- Nouveau Règlement communal de Police
- Plans de quartier (nouveaux et modifiés): Chatillon, Grand Pré, Les Landes
- Investissements importants routes/séparatifs/collecteurs de Crans
- Création de l'UAPE de Crans
- Mise en valeur Chalet de Cuvaloup
- Co-financement Télésiège Dappes-Dôle
- Rénovation/agrandissement Club Nautique
- Participation à la création de l'Association des Communes Vaudoises AdCV
- Création de l'ASCOT
- Etude de fusion des communes de Terre Sainte

C'est donc à leurs fruits que vous les reconnaissez. *Matthieu 7.20*

HABIB KAYALEH

Musicien et philosophe

Né en 1948 à Jaffa, Habib Kayaleh voit le jour dans une famille cultivée. Son père, Jean, est médecin et violoniste amateur. Sa mère, Laurence, dite « Lola », est une hôtesse bienveillante, qui prend grand soin du bonheur et du confort de toutes les personnes qui entrent dans la maison, toujours ouverte. La famille de sang est, en effet, extensible !



Tout le monde est bienvenu dans ce lieu merveilleux de rencontres et de célébration des arts et de la vie, où amis et familles de toutes origines et confessions se retrouvent, chaque semaine, autour de concerts improvisés, où l'on débat de littérature et de philosophie, sans jugements ni limites. Les échanges sont permanents dans cette communauté de cœur, vivante, composée également de nombreux européens.

C'est dans ce climat d'extrêmes contrastes, entre bonheur et tragédie, qu'Habib Kayaleh a grandi, et que sa passion pour la musique, et plus particulièrement le violon, a vu le jour. Mais les conflits socio-politiques qui tourmentaient le Proche Orient à l'époque de son enfance ont contraint Habib de quitter son pays pour Paris afin de s'y imprégner de la culture européenne. Très doué non seulement pour le violon, mais encore pour les mathématiques et la physique, il entreprend, avec succès, des études de médecine suivant ainsi les pas de son père. Il a 17 ans. Sa Famille lui manque cruellement. «...les amis étaient l'extension de la famille...mon foyer était source de connaissances et de culture...». Il rêve un instant : «...nous sommes les liens que nous tissons avec les autres...». Il étudie violon et

médecine. Mais il doit se décider : musique ou science ? Après deux ans de médecine, il écrit une très longue lettre à son père, pour lui exposer son choix. C'est LE VIOLON. Son père lui répond simplement et brièvement : « Il n'y a pas de sots métiers ; il n'y a que de sottes gens ! ». Ainsi, Habib obtient la bénédiction paternelle.

« Il n'y a pas de sots métiers ; il n'y a que de sottes gens ! »

Rigueur et Passion : ce sont les mots d'ordre dans la « Famille » depuis toujours. C'est dans cet esprit que le jeune Habib travaille son instrument avec de grands maîtres tels que Gabrielle Lengyel, René Benedetti et Elie Benyamin, bénéficie des précieux conseils de Yehudi Menuhin, et acquiert une reconnaissance dans son milieu, confirmée par l'acquisition de prix et de nombreuses distinctions. A vingt-deux ans, il obtient le premier prix de violon du conservatoire de Paris, face à une concurrence sans merci.

Habib Kayaleh considère l'exposition prématurée, excessive et non encadrée d'enfants doués en période de formation, nuisible à leur développement, artistique et humain, et il tentera d'en préserver ses propres enfants. Il déplore en effet l'esprit de compétition acharnée. Au lieu de se comparer aux autres, il recommande « que l'on se mesure à son propre idéal d'excellence, chacun d'entre nous étant unique et complémentaire ». «...il faut privilégier l'auxiliaire être à l'auxiliaire avoir. Il n'y a point de bonheur matériel sans l'accomplissement personnel ».

A l'occasion d'un concert qu'il donne à Genève, il rencontre la pianiste renommée, Ingrid Hoogendorp, qui deviendra son épouse. Dans un premier temps, le couple vit à Chésereux, puis à Signy. H. Kayaleh donne de nombreux concerts. En 1973, un noyau d'élèves se forme, et l'Ecole Supérieure de Musique voit le jour. Le couple et ses trois enfants, Laurence, Céline et Léonard, se fixent à Crans en 1984 où l'école voit son



**«il faut tendre
vers la perfection
sans y prétendre»**

identité se confirmer à la Rue des Belles Filles. C'est ce même amour de la rencontre, cette chaleur et cette bienveillance qui animent les couloirs de l'Ecole. Ecole de musique, certes, mais encore école de vie, d'émotion et d'échanges.

En 1988, M. Kayaleh présente quatre élèves en concours, dont son aînée, Laurence. Les quatre sont primés. Laurence, portée par son talent, est alors invitée à une Master-class David Oïstrakh en Lituanie. Suite à ce

voyage, Habib crée la Haute Ecole du Violon, la première en Suisse romande, école postgrade qui compte de nombreux violonistes dont les réussites les amènent à se produire partout dans le monde.

Si Habib Kayaleh est philosophe, il est également humble *«... il faut tendre vers la perfection sans y prétendre, et être conscient que la croissance requiert du temps. Même pour le plus doué des êtres. Il n'y a point de raccourci»*.

Merci !

Une plaque a été posée pour remercier Madame Agnès de Boer.

L'histoire continue à s'écrire à la bibliothèque.



Agnès de Boer a repris le flambeau de Denise Meier de 2007 à 2018 et a assuré à la bibliothèque de Crans non seulement une continuité mais une place incontournable dans la vie culturelle de la Commune.
La Municipalité la remercie de tout cœur.

JOJ 2020, JEUX OLYMPIQUES DE LA JEUNESSE

L'événement en terre vaudoise du 9 au 22 janvier 2020

Lausanne, aussi connue comme la « Capitale Olympique », est l'hôte du Mouvement Olympique depuis plus de 100 ans.

Lausanne, aussi connue comme la « Capitale Olympique », est l'hôte du Mouvement Olympique depuis plus de 100 ans. Aujourd'hui, plus de 50 organisations sportives internationales sont établies dans cette région. Une telle concentration fait que le sport et les valeurs positives qu'il véhicule sont devenus une partie intégrante de l'ADN de la Suisse.

C'est pourquoi l'idée d'organiser les Jeux Olympiques de la Jeunesse au cœur de la Capitale Olympique a résonné si fortement au sein de la population Suisse dans son ensemble. L'événement devait inspirer les jeunes du monde entier à s'imprégner et à vivre selon les valeurs Olympiques de Respect, d'Amitié et d'Excellence.

En 2020, Lausanne et la Suisse veulent saisir cet héritage Olympique unique et ambitionnent, grâce à leur expertise dans le sport international et à leur capacité à innover, de le redéfinir et de le remettre à jour avec la jeunesse du monde afin de permettre aux générations futures de se réapproprier les Valeurs Olympiques.

L'événement se déroulera à Lausanne et environs, sur les rives du lac Léman, et dans les Alpes avoisinantes. Pour sa part, le Village Olympique sera situé au cœur du vaste campus universitaire qui regroupe plus de 35'000 étudiants. Imaginez les Jeux de la Jeunesse ici!

**LAUSANNE
2020**



Présentation du drapeau de notre commune par Prune Levitre et Matias Esplana. Le drapeau des JOJ flotte à Crans jusqu'à la fin des jeux.



75^E ANNIVERSAIRE DU FC CRANS



Le dimanche 6 septembre 2020

Réservez déjà cette date dans votre calendrier! Les bénévoles du FC Crans organiseront des mini-jeux olympiques sous forme d'une grande kermesse sportive.

Ce sera une manifestation conviviale à laquelle participeront les membres du club et leurs familles, ainsi que les habitants de la commune de Crans et les membres des autres associations du village. Plus de 500 personnes de tout âge sont attendues sur le terrain principal, où se dérouleront de nombreux jeux pour petits et grands, et tout autour où on pourra découvrir des stands des associations du village seront à découvrir. Un lieu central de rencontre

servira de point d'ancrage pour un brunch (buffet canadien), pour diverses animations et pour les cérémonies de remise des trophées. Outre le football, la présence d'autres activités sportives (basket, pétanque, course au sac, tir à la corde...) est en discussion au sein du comité d'organisation.

Les informations et l'enregistrement de l'événement seront disponibles sur le site www.fccrans.ch à partir d'avril 2020.



CAD : CHAUFFAGE À DISTANCE AUX COLLÈGES DE TERRE SAINTE

*Réduction des émissions de CO2 de moins de 572 tonnes par an
ce qui équivaut à environ 432 voitures de tourisme (12'000 km par an)*

Etudes, réalisation et mise en service d'un réseau de chauffage à distance majoritairement renouvelable pour les bâtiments scolaires de la commune de Coppet. La société immobilière ARSCO SA et les communes de Coppet et de Commugny ont souhaité étudier la pertinence d'un réseau de chauffage à distance avant le remplacement des chaufferies des bâtiments scolaires et du centre sportif arrivant en fin de vie.

Les chaufferies des bâtiments scolaires de Necker, de la Doye, du Collège des Rojalets, mais également la chaufferie du centre sportif et des logements du chemin des sports arrivaient en fin de vie en 2015. ArSCO SA, les communes de Coppet et Commugny ont alors décidé d'étudier un nouveau système de chauffage pour l'ensemble de ces bâtiments. Il est important de souligner que la quasi-totalité du chauffage était alors réalisée par une seule et même énergie fossile : le mazout.

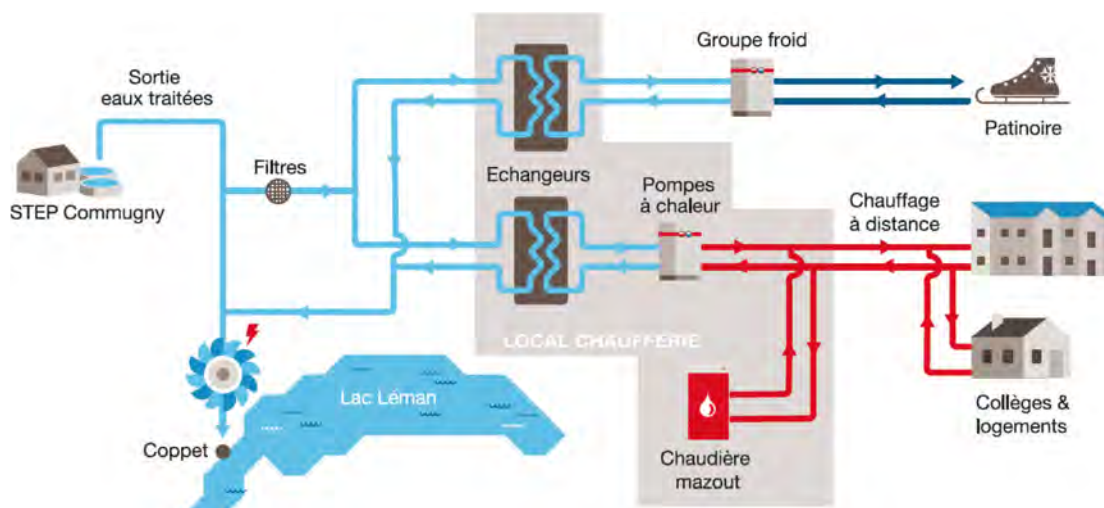
Plusieurs solutions techniques ont été étudiées, par les bureaux Energestion à Genève et AMO-Conseil à Nyon, en maximisant l'utilisation de ressources renouvelables indigènes comme la biomasse ou la géothermie. Le choix final s'est porté vers une toute autre solution en partenariat avec les Services Industriels de Terre Sainte et Environs (SITSE), en valorisant les rejets thermiques des eaux épurées de la STEP de Commugny. Une conduite forcée reliant la STEP de Commugny et la station de turbinage de Coppet est située à environ 500m du Collège des Rojalets. L'étude a montré que la ressource énergétique des rejets de la STEP était qualitative (température intéressante supérieure à 10°C en hiver) et quantitative (débit suffisant aux heures creuses de la nuit).

Les deux pompes à chaleur couvriront 90% des besoins de chaleur. Pour les périodes de grand froid, une chaudière à mazout se limite à compléter la puissance nécessaire. Il s'agit là d'un système hybride mariant énergies renouvelables locales et complément fossile ce qui permet de maîtriser les investissements.

ARSCO SA et les communes de Coppet et Commugny, ont alors confié la réalisation de cette installation novatrice à Romande Energie Services SA et les SITSE qui se sont associés pour collaborer au développement de ce réseau de chauffage à distance. Ce projet permet donc de combiner les énergies renouvelables indigènes, le développement d'une économie circulaire et le maintien de compétences techniques dans les entreprises locales.

Quelques chiffres importants :

Nombre de bâtiments raccordés :	6
Consommation annuelle de chaleur :	2.5 GWh
Longueur du réseau CAD :	1.2 km
Consommation d'énergie fossile :	divisée par 8
Réduction des émissions de CO2 :	-572 t/an
Soit l'équivalent d'environ	432 voitures
(voitures de tourisme 12'000 km/an)	



NOÉMIE FAVRE

Enseignantes à Crans et musiciennes.

Son premier album de chansons pour enfants est créé pour les petites oreilles exigeantes!

Ces chansons sont nées en même temps que mon fils Romain. Elles lui étaient destinées, et finalement, elles ont pris de l'ampleur et Monika Feniello et moi, nous nous sommes lancées dans l'enregistrement des chansons dans un studio. Nous avons ensuite élaboré le CD physique et pour finir, sa commercialisation. Enseignantes et musiciennes de métier, nous avons créé « Mon arbre enchanté » pour partager nos chansons. Si Monika, la femme-orchestre, compose et élabore les arrangements, moi Noémie, j'aime les belles paroles et j'adore transmettre des émotions avec ma voix ou mon violoncelle.

L'album « Pauvre môme » accompagne le quotidien des petits avec des airs tendres ou rigolos qu'ils aiment écouter et chanter. Les vitesses, les tonalités, les instruments et les mots sont choisis pour eux avec soin. Les professionnels de l'éducation ont la possibilité d'exploitation pédagogique grâce aux

partitions et aux versions instrumentales fournies avec. Cet album se balade dans les maisons, dans les voitures, dans les écoles, dans les crèches et même dans les chorales! Grâce à notre site internet: www.monarbreenchante.ch

Le CD a été vendu dans des endroits auxquels on ne s'attendait vraiment pas: en Suisse, mais surtout dans toutes la Romandie et aussi en Belgique, en France, en Allemagne et même au Chili!



BÉRÉNICE FLAMME

Enseignante à Crans et peintre

Après avoir travaillé la peinture sur bois, sur soie, la mosaïque, l'aquarelle, la gravure, je me suis tournée vers le mixed media sur toile qui finalement mélange toutes les techniques pour une liberté artistique totale et pour mon plus grand plaisir. Mon univers est toujours coloré, s'inspirant de mes voyages ou adapté à une pièce pour donner la touche finale à une décoration intérieure.

www.bere.fr



Yellowstone 150x50 cm.



El toucan 100 cm x 100 cm.

Présentation de Ginette Lamon Pellaton

Originnaire du Valais, je suis arrivée en terre vaudoise lors de mes études, il y a une vingtaine d'années.



Au bénéfice d'un diplôme commercial, puis d'un brevet fédéral d'assistante de direction, je viens de terminer une formation de Spécialiste en Contrôle des Habitants. Après treize années passées au Contrôle des habitants de Prangins, je me réjouis de mettre mes connaissances, ainsi que ma formation fraîchement acquise, au service de la Commune de Crans et de ses citoyens. Maman de deux adolescents, je vis à Arzier-le Muids.

Escale de 50 cigognes

Le vendredi 30 août 2019 vers 18 heures, une vingtaine de cigognes blanches ont fait escale au quartier de Bel-Air, chemin des Grenouilles, où hautes perchées, elles ont passé la nuit dans les conifères.

Le lendemain, samedi 31 août aux alentours de 08h45 avec les premières thermiques, elles ont pris leur envol vers leurs quartiers d'hiver, soit en Espagne du sud ou en Afrique. Arrivant surtout d'Europe centrale, elles entamaient leur migration annuelle vers le Sud. Il est courant de les voir chez nous et en 2017 un groupe d'une cinquantaine d'individus avait fait une pause dans les champs proches de la route d'Arnex durant la matinée.



Souvenir gourmand de la sortie des seniors à Vevey organisée par la Société de Développement de Crans.

Captures de Crans



L'AOMEC (Association organisatrice des manifestations de l'école de Crans) a fait bien des heureux, à la fête de l'été le 14 juin, avec le baby foot du KAPEEH sarl (conception de jeux pour le divertissement).



La fête de l'été organisée par l'AOMEC pour les élèves de l'école de Crans a fait plus d'un heureux.



Le jardin communal en fête le 21 septembre. Une bonne odeur de gaufres et pâtisseries diverses préparées par les bénévoles de la bibliothèque. Du plaisir, des jeux pour grands et petits.



Le mercredi 13 novembre, soirée de contes organisée au caveau communal par la bibliothèque. "Des étoiles dans les yeux" Monsieur Mitsuru Guéran.



Concert au temple de Crans. Quand le talent et la virtuosité sont au rendez-vous avec les élèves de l'Académie Menuhin.

Mémento 2019-2020

- | | |
|------------------------|---|
| 8 décembre 2019 | – Concert au Temple – Ensemble vocal Amaryllis |
| 12 décembre 2019 | – Repas de Noël des Séniors & Revue – salle communale |
| 13 et 14 décembre 2019 | – Théâtre La Revue – salle communale |
| 17 décembre 2019 | – Fête de Noël de l'école – cour de l'école |
| 1-2 mai 2020 | – Chorale + Tsic&Tsac – Soirées annuelles – salle communale |
| 15-16 mai 2020 | – Théâtre Tsic&Tsac – Soirées annuelles – salle communale |
| 13 juin 2020 | – Graines de foot – terrains de foot |
| 14 juin 2020 | – Ludissima concert – salle communale |
| 16-20 juin 2020 | – 30 ^e Caribana |
| 26 juin 2020 | – Fête de fin d'année de l'école – tente |

Culte au Temple à ghoo

8 décembre 2019 – Avent II, culte avec cène

Ramassages des déchets encombrants 2020

- 30 janvier 2020
- 26 mars 2020
- 28 mai 2020

Compost communal

Horaire d'hiver du 30 octobre au 20 décembre 2019 :

Mercredi de 15h00 à 17h00

Samedi de 09h00 à 13h00 non-stop

Réouverture le 6 janvier 2020 les samedis de 10h00 à 12h00

Horaire d'été dès le 30 mars 2020 :

Mercredi de 17h00 à 19h00

Samedi de 09h00 à 13h00 non-stop

Ils sont venus au monde

- THILL Antoine le 23.04.2019
- GUBANSKI Hugo le 16.05.2019
- WIDMER Mike le 30.07.2019
- GLATZ Billie le 31.07.2019
- FRIEDMAN Hannah le 25.08.2019.
- KISTENOV Sawa le 10.08.2019

Ils nous ont quittés

- EISELE BACHELARD Margit le 22.05.2019
- TRIGO DA SILVA João le 06.06.2019
- AVIOLAT Ramon le 15.06.2019
- ENGLER Paulette le 28.07.2019
- BOLLER Gerd le 14.08.2019
- BUSSY Gérald le 06.09.2019

INFORMATION POUR LES PROCHES AIDANTS

A partir du 30 octobre 2019, les 49 centres médico-sociaux vaudois (CMS) offrent un soutien individuel renforcé et gratuit pour tous les proches aidants du canton.
www.avasad.ch/proches-aidants

AUX CONTEMPORAINS 1938

Le cercle des contemporains 1938 qui se réunit chaque dernier jeudi du mois, nous signale que quelques sièges se sont libérés autour de la table d'un sympathique apéro, entre 11h et midi.
Bienvenue aux 022 776 55 17 + 022 755 46 31

www.cransvd.ch

*Joyeux Noël
et meilleurs voeux
pour 2020*

Impressum

Date: décembre 2019
Editeur: Municipalité de Crans
Imprimeur: BSR Imprimeurs
Papier: Papyrus G Snow
Graphisme: Fabrice Nassisi

Greffé communal - CP 24
1299 Crans-près-Céligny
Tél 022 776 26 48
greffe@cransvd.ch
www.cransvd.ch

